



## Paktatawmouwin Syncytial La malajee kaw-awshoupayik (RSV)

### Kischee Kishkaystamoowina ouschi RSV

- ➔ Paktatawmouwin syncytial la malajee kaw-awshoupayik (RSV) aykwawnima si ten kaw-itouchikaymakun awn daw paktatawmouwin awhkoushiwin kaw- panachihtow lee pwamoo pi paktatamoowin, sourtoo parmi lee pchi beebee, li ptsi tawnfawn pi li vyeu.
- ➔ RSV chikee itouchikaymakun tapishkoot-aen reum etamahchihouwin pi si aykwawnima mitouni tahkinay itouchikaymakun bronchiolitis, tahkinay l'istimaw awhkousiwin aykwawnima ayimihikowak lee pchi beebee pi lee tawnfawn.
- ➔ Mischayt li moond kaw-ayawchik RSV awhkousiwin chi-mawyimaschihow pi chi-miywayaw nandaw payyek en smenn keema deu aka nitawayistamoowin poor nanatawayihewin keema en tretmawn.
- ➔ Poor awtist li moond, RSV may result in kawmshi-awhkoushihk, particularly among lee pchi beebee, li ptsi tawnfawn pi lee grawn parsonn. RSV chikee meena itoutem ishi ahkamay awhkoushowina nawat ayimen.
- ➔ Li moond nawac aykwawniki chikee kawschitinan RSV ishpee mamayaw latonn ishko wiput li praentawn ishpee ooma la malajee kaw-awshoupayik nawachiko pimouhtaymakan.

RSV mawna itouchikaymakun apsheesh etamahchihouwin aykwawnima noo kinwaysh pi aka natawayistakwun nanatawayihewin. **Itouhtay daw lapita keeshpin awiyek:**

- Ayimihow chi-pakitatawnioow, wawpinaywshiw, see babinn li blawn keema li bleu, pakitatawmouw keema pakitatawmout.

- Ayow itahtow oohin kaw-pimichishahikawtaykihk etamahchihouwina:
  - la fyayv pi mitouni nouhtikwashow keema ayimen chi-koushkounihk
  - ahkamay pakwamow pi namoo ki-michiminam awn loo poor wit en heur keema ayiwawk
  - pwawkamou keema shawpooshow mishtahi ikouhk li sawn
  - noukwaniyow noostay yawpawkwaywin avek pashtayoutonaywin keema aka shikow poor ishko wiy en heur keema ayiwawk

## **Kaykwuy anihi kaw-noukwahki pi etamahchihouwin ouschi RSV?**

Etamahchihouwin ouschi RSV aykwawnihi paykwun kaw-ayahk aen reum keema li floo, avek:

- ohtstootamoowin
- outakikoumowin
- la fyayv
- pakitatawmouwin
- apisheeshtaw nawut kaw-meechishouhk pi mashkawsheewin
- ashtawhikouw lee zawnfawn

Akouz oohin si pa rarw etamahchihouwina, si teezee chi-patayistamin RSV poor kootak paktatawmouwin ahkoushiwina, tapishkoot li floo keema COVID-19. Awta mischayt RSV etamahchihouwina chi-namatakoun noo kinwaysh, natouna nanatawayhiwin keeshpin kiya keema toon zawnfawn ayimihow chi-pakitatawnioow, namoo ikouhk minihkwayw awn loo keema moushihow ayiwawk etamahchihouwin.

## **Tawnsheeshi chi-nanatawihit awiyek avek RSV**

- Awpachista ita la michinn kawkenayayhtamihk acetaminophen keema ibuprofen poor la fyayv pi la pwaen. Kawiya meyik ibuprofen lee baybee disoor sis mwawn pikou pitama kaw-peekishwatit la sawntee nakahtoohkayw. Kawyi meyik en pileunn pour li mael de tet lee zawnfawn.
- Minihkway iyikouhk awn loo chi-nakinamin noostay yawpawkwaywin (wanistawin daw l'istimaw awn loo). Keeshpin toon lee baybee ayimihow chi-minihkwayt, kakway klayr li nee kipwawin avek aen la bulb sraenzh keema avek selee (loo at selee diloo) li nee la michin.
- Chyayd bakawshimouwin keema shawpoupayw li laenzh namoo chi- mayshkoohtaashtaw awiyek sa l'istimaw fyayv  
mawka chikee weechikow chi- miyou-apiw. Miyashka e-tahkow bakawshimouwin akouz chikee nanamipayiw ayishayinoo, ouhpipayow sa fyayv. Kawiya kakway awpachistaw shnikounamoowin larkahol chi-ashaynamin la fyayv.
- Poustiska tahkaniwun lee bitaen chi-mekiw toon li kor chi-tahkipayiw pi weechihikow ta-miyou-apiw. Keeshpin ayishayinoo mawchi nanamipayiw, poustiska keeshouyaw lee bitaen. Keechikouna ishpee nanamipayiwin nakipayin.

## **Peekishkwawta la sawtee nakahtoohkayw**

- Avawn kaw-takwashtayin naturel keema kootaka lee fy avek la michin, ayis awtist awpacihchikana chikee takoona.
- Awtist la michin, tapishkoot ita la michinn kawkenayayhtamihk ohtstootamoowin la michin pi aen reum la michin, ihtakwun awpacihchikana aykwawnima aka miywasin poor li zawnfawn.

## **Tawsheeshi chikenawaymishouyin pi kootakak ouschi RSV?**

Kaw-kee-nakinamin kamishowayitaymaka RSV pi kootak paktatawmouwin la malajee kawawshoupayik ishi:

- ka-ayahk keekiwawhk keespin kiya keema awiyek ka-nakahtoohkayin awhkousow isko aka kaykwuy kiya/wiyawow ayowak la fyayv pi etamahchihouwina kaw-zaenproov poor kanakay toul tawn en heur (keema karawnt wit en heur keeshpin kinohtay pwawkamou, pwawkamouwin pi/keema shawpooshaw)
- kisheepaykishchihchay wawweeput
- akwanaha kitoon ishpee kaw-ohtstootamin keema chawhchamouhk
- tapitow payhkitaw kaw-mishi-mawshihtawhk kaykwaya
- zaenproovmawn dawn la maenzoon l'ayr emamiyouwin
- ay-shouhkishkamin en mask pooshtishka, nahiyikouhk oushistaniwun en mask peehchee ayowin dawn la maenzoon kaw-ayahk, sourtoo keeshpin kiya nawut si kawmshi-awhkousiwhk ouschi
- nouhawashou toon li baybee, keeshpin kashkihoun. Nouhawashouwin ihtakwun seepinaywin pi kootak malaed resistawns aykwawnima ki-weechihikoun chi-nakinam pi noutinamaen awhkoushiwin
- miyashka la sigaret boukann

## **Ihtakwun chin RSV cheestahoukawaywin?**

- Ontario isi nakishkawtoutam neekawnihk d'piblik aen tawd d'arzhawn RSV cheestahoukawaywin paminikaywin poor lee vyeu si riskee lee grawn parsonn. Shawpou ooma paminikaywin, ooki Kawpaminuhk La sawtee tipahikayw kahkiyuw itakihtaywin ooma cheestahoukawaywin poor lee grawn parsonn sa lawzh swesawnt pi ayiwawk kaw-weekichik daw kinwaysh keniwaymowin weekinawhk, Lee vyeu Keniwaymowin Lee maizoun, pi awtist dawn li retirement oweekiwuk.
- Maykwawy namakaykwuy cheestahoukawaywin kaw-pakitinikawtayk chi-awpachistahk poor lee pchi beebee. Mawka, ooma Paktatawmouwin Syncytial La malajee kawawshoupayik (RSV) Prophylaxis poor Si riskee Lee pchi beebee Paminikaywin chi-ihtakwun poor neekawnihk li sezoon'd 2023/24. Ooma cheestahouwaywin ihtakwun maykwawt ishpee kaw-maykawtayk pikou li sezoon'd ishi lee pchi beebee kaw-nakishkahkik ooma kawpaminuhk kashkihtamashouwin poor aen tawd d'arzhawn.

## **Tawnday niki mishkayn ayiwawk weehstamakaywin?**

- [Ontario.ca/RSV](http://Ontario.ca/RSV)
- La bonn sawntee 811 daw li computer keema taypwayhkun 811 (TTY: 1-866-797-0007 mouschi shaywepichikun) poor la bonn sawntee kawkakayshkimiwaywin pi weehstamakaywin toul tawn d'zhournee, set d'zhournee payyek en smenn